

SCHEMA DI SICUREZZA
(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 1/(11)

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

MOL GMO MA 40 olio per motore gas

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzo identificato: olio per motore gas

Utilizzo controindicato: non ci sono dati a disposizione

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

MOL-LUB Srl Produttore e distributore di lubrificanti

H-2931 Almásfüzitő, via Fő, 21.

Tel/Fax: ++36 34 526-330 / ++36 34 526-391

Recapiti per richiedere la scheda di sicurezza:

MOL-LUB Kft – Servizio clienti

Ungheria 2931 Almásfüzitő, Fő út 21.

Tel: ++36 (80) 201 296, Fax: ++36 (34) 348 010

Responsabile per la scheda di sicurezza:

MOL-LUB Kft - Csaba Horváth direttore responsabile per l'ispezione delle normative di qualità e per la tutela della salute, dell'ambiente e per la sicurezza

Tel.: ++36 34 526-343 / ++36 20 474-2644

E-mail: csahorvath@mol.hu

Informazioni tecniche relative all'utilizzo del preparato:

MOL-LUB Produttore e distributore di lubrificanti

Servizio tecniche di lubrificazione

H-1117 Budapest, via Október huszonharmadika, 18.

Tel/Fax: ++36 80 201-296 / ++36 1 464-0236 / ++36 1 464- 0304

1.4 Numero telefonico di emergenza

In caso di emergenza chiamare il numero (07:00-15:20): ++36 34 526-210

Numero di telefono del Servizio Informazioni di Tossicologia Medica (ETTSZ):

++36 1 476-6464

(Hungary 1096 Budapest, Nagyvárud tér 2.)

++36 80 201-199

Servizio Nazionale Per Le Informazioni Tossicologiche:

SCHEDA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 2/(11)

2. Identificazione dei pericoli

Classificazione della sostanza o della miscela ai sensi della direttiva 1999/45/CE:

- Salute: Non devono essere apposti simboli di pericolo.
- Nota: In caso di esposizione continua e/o ripetuta al preparato, a seconda della sensibilità dell'individuo, a contatto con la pelle o con gli occhi, può causare eventuale irritazione (vedi dispositivi di protezione).
- Sicurezza: Non devono essere apposti simboli di pericolo.
- Ambiente: Non devono essere apposti simboli di pericolo.
- Nota: In grossa quantità il prodotto può essere pericoloso per l'ambiente, perché si forma un film sulla superficie dell'acqua bloccando il trasferimento d'ossigeno.

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Le miscele:

Descrizione chimica: Miscela di olii base raffinati, contenente additivi per migliorarne le proprietà funzionali.

Ingredienti:

Denominazione	Numero EINECS	Numero CAS	Simboli di pericolo / classe e categoria di pericolo	Frase di rischio / consiglio di prudenza	Concentrazione m/m%
Oli lubrificanti (petrolio) C>25*	309-874-0	101316-69-2	- (Nota L)	-	max. 40
Oli lubrificanti (petrolio) C24-C50*	309-877-7	101316-72-7	- (Nota L)	-	max. 55
Zinco di alchil ditiofosfato	272-028-3	68649-42-3	Xi, N	R 38, R 41, R 51/53	max. 0.6
Salicilato di calcio a catena lunga alchilica	polimero		-	R 52/53	max. 2.5

* Nota: il prodotto ha un limite d'esposizione

Per il testo completo della(e) frase(i) R vedi capitolo 16.

4. Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

SCHEDA DI SICUREZZA
(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 3/(11)

Generale: Non somministrare nulla per via orale a persone non coscienti e non indurre il vomito.

Inalazione: Portare il ferito in zona ben aerata, in caso di disturbi consultare il medico.

Contatto con la pelle: Il preparato, che viene a contatto con la pelle, deve essere lavato con sapone e acqua. Togliere gli indumenti contaminati. In caso di irritazione persistente, consultare il medico.

Contatto con gli occhi: Qualora il preparato venga in contatto con gli occhi, lavarli per 10-15 minuti, con acqua in quantità abbondante. Rivolgersi a un medico.

Ingestione: In caso di ingestione fare bere all'infortunato dell'acqua. **Non** indurre il vomito. Consultare un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati
Non ci sono dati a disposizione.

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali
Non è necessario effettuare interventi immediati e cure speciali.

5. Misure antincendio

Classificazione di infiammabilità
Vedi il punto di infiammazione nel capitolo 9.

5.1 Mezzi di estinzione

Agente estinguente adatto:
Schiuma, anidride carbonica, polvere.

Agente estinguente non consentito:
Getto d'acqua.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti pericolosi della combustione:
Durante la combustione, può formarsi ossido di carbonio, anidride carbonica, ossidi di zolfo, ossidi di fosforo, ossido di calcio diversi idrocarburi e fuliggine.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione antincendio specifici:
Secondo di quanto descritto nelle normative antincendio in vigore.

Altre istruzioni:

-

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza
Precauzioni per le persone: Vedi capitolo 8.

SCHEDA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 4/(11)

6.2 Precauzioni ambientali

In caso di dispersione del preparato, prevenire la dispersione nelle acque, nel terreno e negli scarichi con la sua delimitazione. Avvisare le autorità competenti.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Dispersione sul terreno: Allontanare tutte le fonti di accensione dalle zone circostanti alla perdita. Raccogliere il prodotto disperso con una pompa. Fare assorbire il residuo con un materiale non infiammabile, che abbia proprietà assorbente di liquidi (sabbia, terra o altro materiale assorbente idoneo). Il materiale assorbito deve essere trattato come rifiuto pericoloso, sulla base della normativa locale.

Dispersione nelle acque: Confinare la perdita. Togliere dalla superficie attraverso grassaggio o materiale assorbente idoneo. Avvisare le autorità competenti.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Dispositivi di protezione individuale: Vedi capitolo 8.

Trattamento dei rifiuti pericolosi: Vedi capitolo 13.

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Rispettare le norme generali pertinenti l'impiego dei lubrificanti.

Tenere lontano dalle fiamme e dalle altre fonti di accensione.

Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi, e evitare l'inalazione prolungata del vapore dell'olio e della nebbia dell'olio.

Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi.

Garantire la possibilità di lavarsi dopo il ciclo di lavoro e prima di entrare in pausa.

Togliersi gli indumenti inquinati, imbevuti di preparato, e lavarsi con acqua calda e sapone.

Durante l'uso del preparato è vietato mangiare, bere e fumare.

Temperatura durante la manipolazione: non ci sono dati a disposizione.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Le condizioni di conservazione devono corrispondere ai requisiti riguardanti l'immagazzinamento dei materiali infiammabili.

Da conservare in luoghi protetti dalle precipitazioni atmosferiche, lontano dalle sostanze di forte effetto ossidante, nel contenitore originale, chiuso.

Temperatura di conservazione raccomandata: max. 40°C

7.3 Usi finali specifici

Olio per motore gas.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 5/(11)

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Provvedimenti tecnici:

Non richiesto.

8.1 Parametri di controllo

Valori limite consentiti e tollerabili nell'atmosfera del luogo di lavoro:

nebbia d'olio: Media ponderata nel tempo: 5 mg/m³ (ACGIH)

Valori limite da un'azione concisa: 10 mg/m³ Nebbia d'olio, vapore notevole (ACGIH).

Il metodo di esame raccomandato: NIOSH 5026

8.2 Controlli dell'esposizione

Dispositivi di protezione personale:

(I dispositivi di protezione devono essere muniti di certificazione rilasciata dalle autorità di competenza idonee.)

Protezione delle vie respiratorie: Non è necessario usare un apparato di respirazione.

Protezione delle mani: I guanti devono essere resistenti all'olio (conformi alla norma EN 374, il tempo di passaggio DBZ: > minuti 480; il grado di prestazione PK: 6; il livello di permeabilità PR: 0.)
Nota: Scegliere idonei guanti di protezione non soltanto in base al materiale dei guanti ma anche in base al loro produttore. Il tempo di permeabilità, il valore di passaggio, il tempo di passaggio e la durata dei guanti possono variare a seconda dei produttori, perciò eseguire dei test per verificare che i guanti scelti siano adatti all'impiego in questione.

Protezione degli occhi: Non è necessario usare occhiali di protezione.

Protezione della pelle: Indumenti di protezione (impermeabili all'olio e all'inquinamento)

Altre specifiche:

Limitazione dell'esposizione ambientale:

Non disperdere sul terreno, nelle acque sotterranee, nelle acque superficiali e negli scarichi.

SCHEDA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 6/(11)

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto:

Stato fisico:	liquido
Colore:	marrone, chiaro
Odore:	caratteristico

Cambiamento di stato:

Punto di scorrimento (MSZ ISO 3016):	val.tip. -15°C
Punto di ebollizione (DIN 51356):	non ci sono dati a disposizione

Altre caratteristiche:

Punto di infiammabilità (COC) (EN ISO 2592):	val.tip. 235°C
Infiammabilità (EN ISO 2592):	non ci sono dati a disposizione
Autoaccensione:	non ci sono dati a disposizione
Pericolo di esplosione:	prodotto non esplosivo
Caratteristiche di ossidazione:	non si ossida
Tensione di vapore a 20°C:	irrilevante
Densità: a 15°C (EN ISO 12185):	val.tip. 0.891 g/cm ³
Idrosolubilità:	in pratica non è solubile in acqua
Solubilità in altri solventi	benzina, kerosene, toluene, ecc.
Coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua:	non ci sono dati a disposizione
Densità del vapore:	non ci sono dati a disposizione
Velocità di evaporazione:	non ci sono dati a disposizione
Potere calorifico:	valore informativo 38000 kJ/kg
Viscosità cinematica (EN ISO 3104), a 40°C:	val.tip. 140.6 mm ² /s
a 100°C:	val.tip. 14.2 mm ² /s
pH:	non applicabile

9.2 Altre informazioni

Non ci sono dati a disposizione.

10. Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Non ci sono pericoli conosciuti.

10.2 Stabilità chimica

Qualora le precauzioni pertinenti sulla manipolazione e sulla conservazione vengano rispettate, il preparato è stabile.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono reazioni pericolose conosciute.

SCHEDA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 7/(11)

10.4 Condizioni da evitare	Fonti di calore e di accensione dirette
10.5 Materiali incompatibili	Sostanze di forte effetto ossidante.
10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi	Qualora l'uso consentito venga rispettato, non si formano prodotti di decomposizione pericolosi. Per i prodotti di combustione pericolosi: vedi il capitolo 5.

11. Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta:

Orale (OECD 401): LD₅₀ (ratto) > 2000 mg/kg (in base ai componenti)

Dermica (OECD 402): LD₅₀ (ratto) > 2000 mg/kg (in base ai componenti)

L'irritazione – l'effetto caustico:

Pelle: non irritante (in base ai componenti)

Occhi: non irritante (in base ai componenti)

Nota: In caso di esposizione continua e/o ripetuta al preparato, a seconda della sensibilità dell'individuo, a contatto con la pelle o con gli occhi, può causare eventuale irritazione.

Sensibilizzazione delle vie

respiratorie e della pelle: non ha un effetto di sensibilizzazione (in base ai componenti)

Tossicità cronica: Non è noto

Altri dati, gli effetti specifici:

Il prodotto non contiene PCB, PCT, composti di metalli pesanti, composti di bario, nonché di cloro.

Nota L: Non deve essere classificato come cancerogeno, ai sensi del decreto 67/548/CEE, perché è dimostrabile che il materiale (i materiali) contiene (contengono) meno del 3% dell'estratto DMSO, misurato secondo l'IP 346.

Effetti cancerogeni: non noti e non è cancerogeno (in base ai componenti)

Effetti mutagenici: non noti e non è mutageno (in base ai componenti)

Effetti dannosi per la riproduzione: non noti e non è nocivo per la riproduzione (in base ai componenti)

SCHEDA DI SICUREZZA
(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 8/(11)

12. Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità	Non ci sono dati a disposizione riguardanti il preparato.
Organismi acquatici:	
Organismi nel terreno:	
Piante:	
12.2 Persistenza e degradabilità	
Biodegradabilità:	Non ci sono dati a disposizione.
12.3 Potenziale di bioaccumulo	Non ci sono dati a disposizione.
12.4 Mobilità:	
Mobilità nel terreno:	Si assorbe nel terreno.
Mobilità in acqua:	Galleggia sull'acqua.
12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB	Non è necessaria.
12.6 Altri effetti avversi	
Contenuto dei metalli pesanti:	Non contiene.
PCB, PCT e CH clorurato:	Non contiene.
Effetto all'ambiente:	In grossa quantità il prodotto può essere pericoloso per l'ambiente, perché si forma un film sulla superficie dell'acqua bloccando il trasferimento d'ossigeno.
Classificazione di pericolosità per le acque (tedesca):	-

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Residui di prodotto:

I rifiuti del preparato e il preparato esaurito sono da considerare rifiuti pericolosi. Per il trattamento dei rifiuti attenersi al D.Lgs. 152/06 ed s.m.i. e alle altre normative nazionali e locali applicabili.

Codice CER: 13 02 05*

Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati.

SCHEDA DI SICUREZZA
(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 9/(11)

Residui di imballaggio

Anche gli imballaggi contenenti i residui del preparato sono da considerarsi come rifiuti pericolosi, e durante il loro trattamento attenersi al D.Lgs. 152/06 ed s.m.i. e alle altre normative nazionali e locali applicabili.

Codice CER: 15 01 10*

Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze.

Metodo raccomandato per lo smaltimento del rifiuto: incenerimento.

Acqua di scarico:

La qualità d'acqua di scarico che si forma durante l'impiego consentito, qualora venga scaricata nelle acque, oppure nella rete fognaria comunale, deve rispettare le normative comunitarie e del Paese, dove il preparato viene utilizzato.

14. Informazioni sul trasporto

Trasporto per terra:

Stradale / Ferroviario Classificazione ADR/RID: Non rientra nella competenza dell'ADR/RID.

Trasporto via nave:

Fluviale / Marittimo Classificazione ADN/IMDG: Non è classificato.

Trasporto aereo:

Classificazione ICAO/IATA: Non è classificato.

15. Informazioni sulla regolamentazione

Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
Classificazione ed etichettatura secondo le direttive UE [67/548/CEE and 88/379/CEE, 1999/45/CE (versioni vigenti)]

Simbolo e segnale di pericolo:

non necessario

Ingrediente (ingredienti) pericoloso(i): -

Indicare espressamente sull'etichetta: -

Frase R: non necessaria

Frase S: S 60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi

 S 61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza

SCHEDA DI SICUREZZA
(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 10/(11)

Altri simboli oppure indicazioni da apporre:

Simbolo concernente un pericolo, riconoscibile al tatto: non necessario.

16. Altre informazioni

La scheda è stata preparata secondo le nostre migliori conoscenze, per aiutare la movimentazione, la manipolazione e l'impiego del preparato in sicurezza. I dati indicati si riferiscono soltanto al preparato in oggetto. I parametri fisico-chimici indicati descrivono il preparato dal punto di vista dei requisiti di sicurezza, e non danno garanzie sulle proprietà specifiche del preparato, e non costituiscono l'oggetto delle specifiche del prodotto e del contratto.

Il produttore e il fornitore declinano inoltre ogni responsabilità per i danni derivanti da un uso improprio o diverso da quello previsto delle norme e delle prescrizioni vigenti, e l'osservanza dei suggerimenti riguardanti l'utilizzo del preparato, rientrano negli obblighi dell'utilizzatore.

Questa scheda di sicurezza è stata redatta in conformità al regolamento CE No 1907/2006 e alle Direttive 88/379/CEE e 1999/45/CE.

Fonti dei dati usati durante la preparazione della scheda di sicurezza:

Risultati degli esami effettuati sul preparato

Scheda di sicurezza degli ingredienti del preparato

Lista dei materiali pericolosi ungherese e della CE

Direttive e le normative pertinenti della CE

Banca dati CONCAWE

Testo completo della(e) frase(i) R indicata(e) nel punto 3 della scheda di sicurezza:

R 38 Irritante per la pelle.

R 41 Rischio di gravi lesioni oculari.

R 51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R 52/53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

SCHEDA DI SICUREZZA
(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE)

MOL-LUB Kft.

La denominazione del preparato: **MOL GMO MA 40 olio per motore a gas**

Versione: 1 Data ultima versione:

Data di emissione: 17. 11. 2009

Pagina: 11/(11)

Revisione:

Capitolo	Oggetto della modifica	Data	Numero della versione